

# INHALTSVERZEICHNIS

|   |    |
|---|----|
| GELEITWORT  | 5  |
| VORBEMERKUNG  | 13 |
| 0. EINLEITUNG   | 15 |
| 0.1. GLIEDERUNG DER VORLIEGENDEN UNTERSUCHUNG UND ARBEITSHYPOTHESE                                  | 15 |
| 0.2. BRINKERS 'PASSIV IM HEUTIGEN DEUTSCH' IM ZUSAMMENHANG MIT DER VORLIEGENDEN UNTERSUCHUNG        | 17 |
| 0.3. ERLÄUTERUNGEN ZUM METHODISCHEN VERFAHREN   | 18 |
| 0.4. MATERIALGRUNDLAGE: TEXTE DES FREIBURGER KORPUS   | 19 |
| I. SYSTEMBESCHREIBUNG   | 20 |
| 1. AUSGRENZUNG DES UNTERSUCHUNGSGEGENSTANDES  | 20 |
| 1.1. STRUKTURELLE CHARAKTERISIERUNG DER ZU UNTERSUCHENDEN EINHEITEN                                 | 20 |
| 1.2. ERWEITERUNG DES UNTERSUCHUNGSGEGENSTANDES AUFGRUND VON FESTZUSTELLENDEN PARAPHRASENBEZIEHUNGEN | 25 |
| X 1.3. PROBEN ZUR WEITEREN ABGRENZUNG DES UNTERSUCHUNGSGEGENSTANDES                                 | 27 |
| 1.3.1. PROBEN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON <i>sein</i> -PASSIV-KONSTRUKTIONEN                            | 27 |
| 1.3.2. PROBEN ZUR ERMITTLUNG "PASSIVFÄHIGER" VERBEN   | 29 |
| 1.3.2.1. <i>werden</i> -Passivbildungen transitiver Verben  | 29 |
| 1.3.2.2. <i>werden</i> -Passivbildungen intransitiver Verben  | 33 |
| 1.3.2.3. <i>sein</i> -Passivbildungen transitiver Verben  | 34 |
| 2. DISKUSSION AKTUELLER BESCHREIBUNGSVERSUCHE DES ZUSAMMENHANGS VON AKTIV UND PASSIV                | 35 |
| 2.1. DER ZUSAMMENHANG ZWISCHEN AKTIV UND PASSIV ALS STANDARDBEISPIEL FÜR PARAPHRASE                 | 37 |

|            |  |    |
|------------|--|----|
| 2.2.       | PARAPHRASENZUSAMMENHÄNGE IN PRIMÄR SYNTAKTISCH<br>ORIENTIERTER BESCHREIBUNG                                  | 39 |
| X 2.2.1.   | PASSIV IN DER TRANSFORMATIONSGRAMMATIK   | 39 |
| 2.2.1.1.   | Die Passivtransformation bei Chomsky   | 39 |
| 2.2.1.2.   | Rezeption der Konzeption Chomskys für die<br>Syntaxbeschreibung des Deutschen                                | 41 |
| 2.2.1.3.   | Konversenzusammenhang bei Wunderlich   | 42 |
| 2.2.1.4.   | Gemeinsamkeiten transformationeller Darstellungen  | 44 |
| X 2.2.2.   | <del>PASSIV ALS KONVERSE DES AKTIVS IN DER VALENZ-<br/>GRAMMATIK AM BEISPIEL DER DARSTELLUNG HERINGERS</del> | 45 |
| 2.2.1.     | <del>Heringers</del> Bedeutungsbegriff   | 46 |
| 2.2.3.     | HERINGERS BEDEUTUNGSBEGRIFF IM VERGLEICH MIT<br>MIT DEM CHOMSKYS   | 48 |
| 2.2.4.     | DER SYNTAKTISCHE STATUS DER PRÄPOSITIONALGRUPPE<br>MIT von ODER durch IM PASSIVSATZ IN BEIDEN THEORIEN       | 50 |
| 2.2.4.1.   | Die Behandlung elliptischer Einheiten  | 50 |
| 2.2.4.2.   | Die Auswahl der Präposition  | 52 |
| 2.3.       | PARAPHRASENZUSAMMENHÄNGE IN PRIMÄR SEMANTISCH<br>ORIENTIERTER BESCHREIBUNG                                   | 54 |
| 2.3.1.     | DIE SEMANTISCHE DARSTELLUNG VON PRÄDIKATEN<br>BEI BARTSCH  | 55 |
| 2.3.2.     | BREKLES MODELL EINER SATZSEMANTIK  | 58 |
| 2.3.2.1.   | Brekles Satzbegriffe   | 58 |
| X 2.3.2.2. | Passiv als Topikalisierungsalternative   | 61 |
| 2.4.       | ABSCHLIESSENDE KOMMENTIERUNG DER DISKUTierten<br>BESCHREIBUNGSVERSUCHE                                       | 62 |
| 2.4.1.     | GEMEINSAMKEITEN DER DARSTELLUNG  | 62 |
| 2.4.2.     | ÜBERLEGUNGEN ZUR INTEGRATION SEMANTISCHER UND<br>SYNTAKTISCHER DARSTELLUNG                                   | 65 |
| 3.         | ✓ BESCHREIBUNG DES ZUSAMMENHANGS VON AKTIV UND<br>PASSIV IN DER VORLIEGENDEN UNTERSUCHUNG                    | 68 |
| 3.1.       | <del>DEFINITION DER BEGRIFFE "BEDEUTUNGSÄQUIVALENZ"<br/>UND "IMPLIKATION"</del>                              | 68 |

|         |  |     |
|---------|--|-----|
| 3.2.    | CHARAKTERISIERUNG DER MÖGLICHEN BEDEUTUNGS-<br>BEZIEHUNGEN ZWISCHEN AKTIV- UND PASSIVSÄTZEN        | 70  |
| 3.3.    | KONVERSE UND TEILKONVERSE  | 73  |
| 3.3.1.  | LOKALISATION DER DARSTELLUNGSEBENE   | 74  |
| 3.3.2.  | DIE KONVERSE   | 76  |
| 3.3.4.  | KONSEQUENZEN FÜR EINE VOLLSTÄNDIGE DARSTELLUNG<br>DES DEUTSCHEN VERBALSYSTEMS                      | 81  |
| 3.4.    | <u>DIE PROBLEMATIK DER REGELBILDUNG AM BEISPIEL<br/>DER SONDERROLLE DES GRAMMATISCHEN SUBJEKTS</u> | 84  |
| 3.5.    | PASSIVBILDUNG UND VERBINHALT   | 88  |
| 3.5.1.  | KLASSENBUILDUNG VON VERBEN AUFGRUND IHRER<br>"PASSIVFÄHIGKEIT"                                     | 88  |
| 3.5.2.  | X KAUSATIVE UND NICHT-KAUSATIVE VERWENDUNG<br>VON VERBEN   | 93  |
| X 3.6.  | ZUR ABSCHLIESSENDEN CHARAKTERISIERUNG DES<br><i>sein</i> -PASSIVS                                  | 101 |
| 3.6.1.  | X ALLGEMEINE CHARAKTERISIERUNG DES <i>sein</i> -PASSIVS  | 101 |
| 3.6.2.  | X BESONDERHEITEN DES <i>sein</i> -PASSIVS  | 103 |
| II.     | <u>VERWENDUNG</u>  | 108 |
| X 1.    | <u>DIE KOMMUNIKATIVE FUNKTION VON PASSIVSÄTZEN</u>   | 108 |
| 1.1.    | VERWENDUNG VON PASSIVSÄTZEN ALS MITTEL ZUR<br>TEXTKONSTITUTION                                     | 111 |
| EXKURS: | ZUM SOGENANNTEN <u>EXPLETIVEN</u> <i>es</i>  | 119 |
| 1.2.    | DAS KRITERIUM DER UNVOLLSTÄNDIGKEIT ALS PRINZIP<br>DER TEXTKONSTITUTION                            | 121 |
| 1.3.    | MÖGLICHKEITEN DER "AGENS"-NENNUNG IM SATZ<br>AUSSERHALB DER <u>E<sub>5</sub></u>                   | 127 |
| 1.4.    | SPEZIFIZIERUNG DER MÖGLICHEN BESETZUNG DER<br>PASSIV-E <sub>5</sub> IN LOKALPHRASEN                | 133 |
| 1.5.    | KONTEXTBEZUG DURCH MODALVERBEN   | 135 |
| 1.6.    | ABGRENZUNG VON <i>man</i> -SÄTZEN ZU <i>werden</i> -PASSIV-<br>KONSTRUKTIONEN                      | 138 |

|          |   |     |
|----------|---|-----|
| 1.7.     | DIVERGIERENDE MÖGLICHKEITEN DER THEMA-RHEMA-<br>ABFOLGE GEGENÜBER werden-PASSIVSÄTZEN | 139 |
| 1.8.     | MÖGLICHKEIT DER AGENSSPEZIFIZIERUNG, DIE DAS<br>SPRECHER-ICH EINSCHLIESST             | 140 |
| III.     | VORKOMMEN   | 144 |
| 1.       | BESCHREIBUNG DES IN DIESER UNTERSUCHUNG<br>ZUGRUNDEGELEGTEN KORPUS                    | 144 |
| 1.1.     | BESCHREIBUNG DES FREIBURGER TEXTMATERIALS   | 144 |
| 1.1.1.   | MÖGLICHKEIT DER TEXTAUSGRENZUNG PRIMÄR NACH<br>SPRECHERDATEN                          | 144 |
| 1.1.2.   | MÖGLICHKEIT DER TEXTAUSGRENZUNG MIT HILFE<br>EINES SITUATIONSMERKMALS                 | 145 |
| 1.1.3.   | ÜBERLEGUNGEN ZUR TEXTAUSWAHL IN DER<br>VORLIEGENDEN UNTERSUCHUNG                      | 146 |
| 1.1.4.   | DEFINITION VON STANDARDSPRACHE IN DIESER<br>ARBEIT                                    | 147 |
| 1.2.     | STATISTISCHE AUSWERTUNG DES TEXTMATERIALS<br>FÜR SYNTAKTISCHE FRAGESTELLUNGEN         | 148 |
| 1.3.     | DAS AUSWAHLKORPUS DER VORLIEGENDEN<br>UNTERSUCHUNG                                    | 150 |
| 1.3.1.   | MONOLOGISCHE TEXTE  | 151 |
| 1.3.1.1. | Textmenge REPORTAGE   | 152 |
| 1.3.1.2. | Textmenge BERICHT   | 154 |
| 1.3.1.3. | Textmenge VORTRAG   | 156 |
| 1.3.2.   | DIALOGTEXTE VON NICHT GLEICHBERECHTIGTEN<br>PARTNERN                                  | 158 |
| 1.3.2.1. | Textmenge INTERVIEW 1   | 158 |
| 1.3.2.2. | Textmenge INTERVIEW 2   | 160 |
| 1.3.3.   | DIALOGTEXTE MIT GLEICHBERECHTIGTEN<br>PARTNERN  | 162 |
| 1.3.3.1. | Textmenge INFORMATIONSGESPRÄCH  | 162 |
| 1.3.3.2. | Textmenge DISKUSSION  | 164 |

|          |   |     |
|----------|---|-----|
| 1.4.     | KONTRASTIERUNG EINES KORPUS VON TEXTEN AUS<br>ÖFFENTLICHEN KOMMUNIKATIONSSITUATIONEN MIT<br>EINEM KORPUS AUS PRIVATEN KOMMUNIKATIONS-<br>SITUATIONEN  | 166 |
| 2.       | TEXTSORTENSPEZIFISCHE DISTRIBUTIONEN  | 168 |
| 2.1.     | KONTRASTIERUNG DER FÜR DIE ANALYSE ZUGRUNDE-<br>GELEGTEN TEXTMENGEN HINSICHTLICH DER HÄUFIGKEIT<br>DES AUFTRETENS BESTIMMTER PASSIVKONSTRUKTIONEN<br>UND DER AUFGRUND VON PARAPHRASEZUSAMMENHÄNGEN<br>EINBEZOGENEN STRUKTUREN | 168 |
| 2.1.1.   | DURCHSCHNITTLICHE SATZLÄNGE   | 170 |
| 2.1.2.   | ANTEIL DER FINITA AN DER GESAMTWORTANZAHL   | 171 |
| 2.1.3.   | ANTEIL DER PASSIVKONSTRUKTIONEN AN ALLEN<br>FINITA  | 172 |
| 2.1.4.   | PASSIVKONSTRUKTIONEN IN REPORTAGEN  | 174 |
| 2.1.5.   | PASSIVKONSTRUKTIONEN IN VERBINDUNG MIT<br>MODALVERBEN UND <i>man</i> -SÄTZE MIT MODALVERBEN   | 176 |
| 2.1.6.   | PASSIVKONSTRUKTIONEN OHNE E <sub>1</sub>  | 181 |
| 2.1.7.   | PASSIVKONSTRUKTIONEN MIT E <sub>5</sub>   | 183 |
| 2.1.7.1. | <i>werden</i> -Passivkonstruktionen mit E <sub>5</sub>  | 183 |
| 2.1.7.2. | <i>sein</i> -Passivkonstruktionen mit E <sub>5</sub>  | 188 |
| 2.1.8.   | PASSIVKONSTRUKTIONEN MIT E <sub>1</sub> [ $\bar{+}$ belebt <sub>-</sub> ]<br>UND E <sub>5</sub> [ $\bar{+}$ belebt <sub>-</sub> ]   | 192 |
| 2.1.8.1. | <i>werden</i> -Passivkonstruktionen mit E <sub>1</sub> [ $\bar{+}$ belebt <sub>-</sub> ]<br>und E <sub>5</sub> [ $\bar{+}$ belebt <sub>-</sub> ]  | 192 |
| 2.1.8.2. | <i>sein</i> -Passivkonstruktionen mit E <sub>1</sub> [ $\bar{+}$ belebt <sub>-</sub> ]<br>sowie E <sub>5</sub> [ $\bar{+}$ belebt <sub>-</sub> ]  | 194 |
| 2.1.9.   | VERTEILUNG VON THEMA UND RHEMA IM<br>PASSIVSATZ   | 197 |
| 2.1.10.  | PASSIV MIT TRANSFORMATIVEN UND KURSIVEN<br>VERBEN   | 206 |
| 2.1.11.  | PASSIVSÄTZE MIT LOKAL- UND TEMPORALANGABEN  | 209 |
| 2.1.12.  | FÜGUNGEN MIT PARAPHRASENBEZIEHUNGEN ZU<br>PASSIVKONSTRUKTIONEN  | 213 |
| 2.1.13.  | ERGEBNISSE DER KONTRASTIERUNG   | 215 |

|        |  |     |
|--------|--|-----|
| 2.2.   | EINFLUSS DES SITUATIVEN MERKMALS " GRAD DER<br>ÖFFENTLICHKEIT" AUF DIE VERWENDUNG VON<br>PASSIVKONSTRUKTIONEN  | 216 |
| 2.3.   | VERGLEICH DER VERWENDUNG VON PASSIVKONSTRUK-<br>TIONEN IN DEN VERSCHIEDENEN TEXTMENGEN MIT DER<br>IN DEN JEWEILIGEN KONTRASTTEXTEN                                     | 220 |
| 2.3.1. | TEXTMENGE REPORTAGE  | 220 |
| 2.3.2. | TEXTMENGE BERICHT  | 221 |
| 2.3.3. | TEXTMENGE INTERVIEW 1  | 222 |
| 2.3.4. | TEXTMENGE INTERVIEW 2  | 224 |
| 2.3.5. | TEXTMENGE INFORMATIONSGESPRÄCH   | 225 |
| 2.3.6. | TEXTMENGE DISKUSSION   | 226 |
| 2.3.7. | ZUSAMMENFASSUNG DER VERGLEICHSERGEBNISSE   | 227 |
| 2.4.   | KONTRASTIERUNG EINIGER STATISTISCHER ERGEB-<br>NISSE DER VORLIEGENDEN UNTERSUCHUNG MIT DEN<br>ERGEBNISSEN DER UNTERSUCHUNG FÜR DAS KORPUS DER<br>GESCHRIEBENEN SPRACHE | 228 |
| IV.    | ERGEBNISSE DER VORLIEGENDEN UNTERSUCHUNG   | 233 |
| V.     | ANMERKUNGEN  | 235 |
| VI.    | LITERATURVERZEICHNIS   | 251 |